



Safety and handling

Important safety information

Handle AirTag with care. It contains sensitive electronic components, including batteries, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals. Don't use a damaged AirTag.

Battery

AirTag contains a coin cell battery. The battery may need to be replaced during the life of the product. Replace only with the same type (CR2032) and rating of battery, observing the correct polarity.

To replace the battery:

1. Push the battery compartment door, then turn counter-clockwise with two thumbs and release when rotation stops.
2. Remove the door.
3. Remove the battery.
4. Insert a CR2032 battery into the device with the positive side (+) facing up.
5. Place the battery compartment door on the device, and rotate clockwise while gently pushing, until it drops into place.
6. Push door into device until it stops, then rotate clockwise with two thumbs until rotation stops.

There is a risk of fire or electric shock, if the battery is replaced by an incorrect type.

Important: Dispose of used battery according to your local environmental laws and guidelines. For more information please visit www.apple.com/batteries.

Keep batteries away from children. Do not ingest battery, if ingested or placed inside body seek medical attention immediately. Ingesting can cause severe chemical burns in just two hours and result in serious injury or death. If the battery compartment does not close securely, stop using the device and keep away from children.



WARNING: Do not ingest battery;
chemical burn hazard

Choking hazard

AirTag, the battery compartment door, the battery, and case may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep these items away from small children.

Medical device interference

AirTag contains components and radios that emit electromagnetic fields. AirTag also contains magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and AirTag. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using AirTag if you suspect it is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

Electrostatic shock

When using this product in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using this product in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before using.

Important handling information

Discoloration of AirTag after regular use is normal. To clean, use a soft, dry, lint-free cloth. Don't press anything sharp on the rubber seal or on the battery terminal contacts inside the device. Don't get moisture in any openings or use aerosol sprays, solvents, or abrasives to clean the device. For information about exposure to liquid and cleaning your device, see www.apple.com/support.

Support

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to www.apple.com/support.

Ultra Wideband information

Ultra Wideband on AirTag is only active when AirTag is in close proximity to a paired Ultra Wideband-compatible Apple device and during a user-triggered finding session.

When use of Ultra Wideband is prohibited in your region, such as while traveling in aircraft, Ultra Wideband can be turned off by turning on Airplane mode on a paired Ultra Wideband-compatible Apple device. On the paired Ultra Wideband-compatible Apple device, open Control Center, then tap the airplane icon. You can also turn Airplane mode on or off in Settings. When Airplane mode is on, the airplane icon appears in the status bar.

Ultra Wideband features require a paired Ultra Wideband-compatible Apple device. Ultra Wideband availability varies by region.

Bezpieczeństwo i obsługa

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas obsługi AirTaga należy zachować ostrożność. Zawiera on wrażliwe elementy elektroniczne, w tym baterie, i mogą one ulec uszkodzeniu, ograniczyć sprawność lub spowodować obrażenia w przypadku upuszczenia, przypalenia, przebicia, zmiżdżenia, rozłożenia lub wystawienia na działanie nadmiernego ciepła lub cieczy lub środowiska o wysokim stężeniu chemikaliów przemysłowych. Nie należy używać uszkodzonego AirTaga.

Bateria

AirTag zawiera baterię pastylkową. Bateria może wymagać wymiany w okresie eksploatacji produktu. Należy wymieniać wyłącznie na baterię tego samego typu (CR2032) i o tej samej wartości znamionowej, przestrzegając prawidłowej biegunowości.

Aby wymienić baterię:

1. Naciśnij pokrywę komory baterii, a następnie obróć dwoma kciukami w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zwolnij, gdy obrót się zatrzyma.
2. Zdejmij pokrywę.
3. Wymij baterię.
4. Włóż baterię CR2032 do urządzenia stroną dodatnią (+) skierowaną do góry.
5. Umieść pokrywę komory baterii na urządzeniu i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, delikatnie naciskając, aż wskoczy na swoje miejsce.
6. Wciśnij pokrywę do urządzenia, aż się zatrzyma, a następnie obróć ją dwoma kciukami w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do zatrzymania obrotu.

Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem, jeśli bateria zostanie wymieniona na baterię niewłaściwego typu.

Ważne: Zużyta baterię należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska i wytycznymi. Aby dowiedzieć się więcej, odwiedź stronę www.apple.com/pl/batteries.

Należy trzymać baterie z dala od dzieci. Nie należy połykać baterii, w przypadku połknięcia lub umieszczenia w ciele natychmiast skontaktować się z lekarzem. Połknięcie może spowodować poważne oparzenia chemiczne w ciągu zaledwie dwóch godzin i skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i trzymać je z dala od dzieci.



OSTRZEŻENIE: Nie połykać baterii;
ryzyko poparzenia chemicznego

Ryzyko zadławienia

AirTag, pokrywa komory baterii, bateria i etui mogą stwarzać ryzyko zadławienia lub innych obrażeń dla małych dzieci. Należy trzymać te elementy z dala od małych dzieci.

Zakłócenia pracy urządzeń medycznych

AirTag zawiera elementy i urządzenia radiowe, które emitują pola elektromagnetyczne. AirTag zawiera także magnesy. Pola elektromagnetyczne i magnesy mogą zakłócać działanie rozruszników serca, defibrylatorów i innych urządzeń medycznych. Należy zachować bezpieczną odległość między urządzeniem medycznym a AirTagiem. Aby uzyskać informacje na temat danego urządzenia medycznego, skonsultuj się ze swoim lekarzem i producentem urządzenia. Jeśli podejrzewasz, że AirTag może zakłócać pracę rozrusznika serca, defibrylatora lub innego urządzenia medycznego, przestań używać AirTaga.

Wstrząs elektrostatyczny

Podczas korzystania z tego produktu w miejscach, w których powietrze jest bardzo suche, łatwo gromadzą się ładunki elektrostatyczne. Aby zminimalizować ryzyko wyładowań elektrostatycznych, unikaj używania tego produktu w ekstremalnie suchym otoczeniu lub przed jego użyciem dotknij uziemionego, niepomalowanego metalowego przedmiotu.

Ważne informacje dotyczące obsługi

Zmiana koloru AirTaga w wyniku regularnego użytkowania jest normalna. Do czyszczenia używaj miękkiej, suchej i niepozostawiającej włókien szmatki. Nie naciskaj żadnymi ostrymi przedmiotami na gumową uszczelkę lub styki baterii wewnątrz urządzenia. Nie wolno dopuścić do przedostania się wilgoci do wnętrza urządzenia. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać płynów w aerozolu, rozpuszczalników ani środków żrących. Informacje na temat kontaktu z cieczami i czyszczenia urządzenia można znaleźć na stronie www.apple.com/pl/support.

Wsparcie

Pomoc, informacje o sposobach rozwiązywania problemów, tablice dyskusyjne użytkowników oraz najnowsze oprogramowanie Apple do pobrania znajdziesz pod adresem www.apple.com/pl/support.

Informacje dotyczące transmisji ultraszerokopasmowej

Transmisja ultraszerokopasmowa przez AirTaga jest aktywna tylko wtedy, gdy AirTag znajduje się w pobliżu połączonych w parę urządzeń Apple zgodnego z transmisją ultraszerokopasmową i podczas sesji wyszukiwania wywołanej przez użytkownika.

Jeśli korzystanie z transmisji ultraszerokopasmowej jest zabronione w Twoim regionie, na przykład podczas podróży samolotem, można wyłączyć transmisję ultraszerokopasmową. W tym celu należy włączyć Tryb samolot na połączonym w parę urządzeniu Apple obsługującym transmisję ultraszerokopasmową. Na

połączonym w parę urządzeniu Apple obsługującym transmisję ultraszerokopasmową otwórz centrum sterowania, a następnie stuknij w ikonę samolotu. Tryb Samolot możesz także włączyć i wyłączyć w Ustawieniach. Gdy tryb Samolot jest włączony, na pasku statusu wyświetlana jest ikona samolotu.

Funkcja transmisji ultraszerokopasmowej wymaga połączonego w parę urządzenia Apple obsługującego transmisję ultraszerokopasmową. Dostępność transmisji ultraszerokopasmowej może zależeć od regionu.

Bezpečnost a manipulace

Důležité informace o bezpečnosti

S AirTagem zacházejte šetrně. Obsahuje citlivé elektronické součásti včetně baterií. Pokud ho upustíte, vystavíte ohni, prorazíte, zdeformujete, rozeberete či vystavíte nadměrnému teplu, kapalinám nebo prostředí s vysokou koncentrací průmyslových chemikálií, může se poškodit, přestat fungovat nebo způsobit úraz. Pokud je AirTag poškozený, přestaňte ho používat.

Baterie

AirTag obsahuje knoflíkovou baterii. V rámci životnosti produktu bude pravděpodobně nutné tuto baterii vyměnit. Při výměně dbejte na to, abyste použili baterii stejného typu (CR2032) a kapacity a abyste zachovali správnou polaritu.

Výměna baterie:

1. Zatlačte na dvířka přihrádky baterie a otáčejte jimi dvěma prsty proti směru hodinových ručiček. Když se dvířka přestanou otáčet, prsty uvolněte.
2. Odstraňte dvířka.
3. Odstraňte baterii.

4. Vložte baterii CR2032 do zařízení kladným pólem (+) nahoru.
5. Nasaďte dvířka přihrádky baterie na zařízení, otáčejte jimi ve směru hodinových ručiček a současně je jemně přitlačujte, dokud nezapadnou na své místo.
6. Zatlačte dvířka na doraz do zařízení a potom jimi otáčejte dvěma prsty ve směru hodinových ručiček, dokud se dvířka nezastaví.

Při výměně za baterii nesprávného typu hrozí požár a úraz elektrickým proudem.

Důležité: Při likvidaci baterií postupujte v souladu s místními zákony a předpisy na ochranu životního prostředí. Další informace najdete na www.apple.com/cz/batteries.

Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Vyvarujte se spolknutí baterie. V případě spolknutí nebo vniknutí do těla okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Spolknutí může během pouhých dvou hodin způsobit těžké chemické popáleniny s následkem vážného zranění nebo smrti. Pokud přihrádku baterie nelze bezpečně zavřít, přestaňte zařízení používat a udržujte ho mimo dosah dětí.



VAROVÁNÍ: Vyvarujte se spolknutí baterie; hrozí nebezpečí popálení chemickými látkami

Nebezpečí udušení

AirTag, dvířka baterie, baterie a pouzdro mohou představovat nebezpečí udušení nebo jiného úrazu pro malé děti. Tyto předměty udržujte mimo jejich dosah.

Rušení činnosti zdravotnických prostředků

AirTag obsahuje komponenty a rádiové moduly, které vyzařují elektromagnetická pole. Také obsahuje magnety. Tato elektromagnetická pole a magnety mohou rušit činnost kardiostimulátorů, defibrilátorů nebo jiných zdravotnických

prostředků. Mezi zdravotnickým prostředkem a AirTagem udržujte bezpečnou vzdálenost. Informace týkající se konkrétního zdravotnického prostředku získáte od svého lékaře a výrobce zdravotnického prostředku. Pokud máte podezření na rušení činnosti kardiostimulátoru, defibrilátoru nebo jiného zdravotnického prostředku, přestaňte AirTag používat.

Elektrostatické výboje

Při používání tohoto produktu v místech, kde je velmi suchý vzduch, se může generovat statická elektřina. Chcete-li minimalizovat riziko elektrostatického výboje, nepoužívejte tento produkt v extrémně suchém prostředí nebo se před jeho použitím dotkněte uzemněného nenatřeného kovového předmětu.

Důležité informace o zacházení

Zbarvení AirTagu při běžném používání je normální. K čištění použijte měkký, suchý hadřík, který nepouští vlákna. Na gumové těsnění ani na kontakty pólů baterie uvnitř zařízení netlačte ostrými předměty. Braňte vniknutí vlhkosti do otvorů a k čištění zařízení nepoužívejte aerosolové spreje, rozpouštědla ani brusné prostředky. Informace o působení kapalin a čištění zařízení najdete na www.apple.com/cz/support.

Podpora

Informace o podpoře a řešení potíží, diskusní fóra uživatelů a nejnovější software Apple ke stažení najdete na www.apple.com/support.

Informace o ultraširokém pásmu

Ultraširoké pásmo AirTagu je aktivní pouze tehdy, když je AirTag v těsné blízkosti spárovaného zařízení Apple kompatibilního s ultraširokým pásmem a během relace vyhledávání spuštěné uživatelem.

Pokud je používání ultraširokého pásma ve vaší oblasti zakázáno, například při cestování letadlem, lze ultraširoké pásmo vypnout zapnutím letového režimu na spárovaném zařízení Apple kompatibilním s ultraširokým pásmem. Na spárovaném zařízení Apple kompatibilním s ultraširokým pásmem otevřete

Ovládací centrum a klepněte na ikonu letadla. Letový režim můžete zapnout nebo vypnout také v Nastavení. Při zapnutém letovém režimu se ve stavovém řádku objeví ikona letového režimu.

Funkce ultraširokého pásma vyžadují spárované zařízení Apple kompatibilní s ultraširokým pásmem. Dostupnost ultraširokého pásma závisí na vaší oblasti.

Biztonság és kezelés

Fontos biztonsági tudnivalók

Kezelje az AirTageket óvatosan. Érzékeny elektronikai alkatrészeket tartalmaznak, többek között elemeket, és megsérülhetnek, meghibásodhatnak, illetve személyi sérülést okozhatnak, amennyiben leejti, megégeti, megszúrja, összetöri, szétszereli, vagy ha túlzott hőnek vagy folyadék hatásának teszi ki őket, továbbá ha olyan környezetben használja őket, ahol nagy koncentrációban vannak jelen ipari vegyi anyagok. Ne használjon sérült AirTaget.

Elem

Az AirTag egy gomelemet tartalmaz. A termék élettartama során szükséges lehet a gomelem cseréje. Csak ugyanolyan típusú (CR2032) és besorolású elemre cserélje le, ügyelve a helyes polarításra.

Az elem cseréje:

1. Nyomja le az elemtartó rekesz fedelét, forgassa el a két hüvelykujjával az óramutató járásával ellentétes irányba, majd amikor a forgatás abbamarad, engedje el.
2. Távolítsa el a fedelet.
3. Vegye ki az elemet.

4. Helyezzen be egy CR2032 típusú elemet az eszközbe oly módon, hogy a pozitív (+) oldal felfelé nézzen.
5. Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét az eszközre, és finoman lenyomva forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a helyére nem kerül.
6. Két hüvelykujjal nyomja le a fedelet az eszközön ütközésig, majd forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, szintén ütközésig.

Ha az elemet nem megfelelő típusú elemre cseréli le, fennáll a tűz és az áramütés kockázata.

Fontos: A használt elemek ártalmatlanításakor tartsa be a helyi környezetvédelmi törvényeket és irányelveket. További tudnivalóért látogasson el a www.apple.com/hu/batteries weboldalra.

Az elemeket tartsa gyermekektől távol. Ne nyelje le az elemet. Ha az elemet lenyelte, vagy az elem a testébe került, azonnal forduljon orvoshoz. A lenyelés mindössze 2 óra alatt vegyi anyagok okozta súlyos égést idézhet elő, és súlyos sérülést vagy halált eredményezhet. Ha az elemtartó rekesz nem zárható le stabilan, ne használja az eszközt, és tartsa távol gyermekektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne nyelje le az elemet; vegyi anyagok okozta égés kockázata áll fenn

Fulladásveszély

Az AirTag, az elemtartó rekesz fedele, az elem és a tok fulladásveszélyes lehet a kisgyermekek számára, vagy más sérülést okozhat. Tartsa ezeket a tárgyakat kisgyermekektől távol.

Interferencia orvosi eszközökkel

Az AirTag olyan összetevőket és rádiókat tartalmaz, amelyek elektromágneses sugárzást bocsátanak ki. Az AirTag mágneseket is tartalmaz. Ezek az elektromágneses mezők és mágnesek a szívritmusszabályzóknak, a defibrillátoroknak és más orvosi eszközökben interferenciát okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy az orvosi eszköz és az AirTag biztonságos távolságra legyen egymástól. Az orvosi eszközzel kapcsolatos információkat illetően érdeklődjön az orvosánál és az orvosi eszköz gyártójánál. Ha úgy gondolja, hogy az AirTag károsan befolyásolja egy szívritmusszabályzó, defibrillátor vagy más orvosi eszköz működését, hagyja abba a használatát.

Elektrosztatikus sokk

Ha a terméket olyan helyen használja, ahol a levegő rendkívül száraz, akkor a statikus elektromosság könnyen összegyűlhet. Az elektrosztatikus kisülés kockázatának minimális szintre való csökkentése érdekében ne használja a terméket rendkívül száraz környezetben, vagy használat előtt érjen hozzá földelt festetlen fém tárgyhoz.

Fontos kezelési tudnivalók

Rendszeres használat esetén az AirTag elszíneződhet, ami normális jelenség. A tisztításhoz egy puha, száraz, szőszmentes kendőt használjon. Ne érjen hozzá éles tárggyal a gumitömítéshez és az elem pólusainál lévő érintkezőkhöz az eszköz belsejében. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön nedvesség a nyílásokba, és az eszköz tisztításához ne használjon aeroszolos permeteket, oldószereket vagy súrolószereket. A folyadéknak való kitettségre és az eszköz tisztítására vonatkozó tudnivalókért látogasson el a www.apple.com/hu/support webhelyre.

Támogatás

A támogatásra és hibaelhárításra vonatkozó tudnivalóért, a felhasználói vitafórumok megtekintéséhez, illetve a legújabb Apple-szoftverek letöltéséhez látogasson el a www.apple.com/hu/support webhelyre.

Tudnivalók az ultra szélessávról

Az ultra szélessáv csak akkor van aktiválva az AirTagen, ha az AirTag egy párosított, ultra szélessávval kompatibilis Apple-eszköz közelében van, illetve a felhasználó által indított keresési művelet során.

Ha az ultra szélessáv használata tiltott az Ön régiójában, például repülőgépen való utazáskor, akkor kikapcsolhatja azt. A kikapcsoláshoz kapcsolja be a Repülőgép módot egy párosított, ultra szélessávval kompatibilis Apple-eszközön. A párosított, ultra szélessávval kompatibilis Apple-eszközön nyissa meg a Vezérlőközpontot, majd koppintson a repülőgép ikonra. A Repülőgép módot a Beállításokban is be- vagy kikapcsolhatja. Ha a Repülőgép mód be van kapcsolva, az állapotosávon megjelenik a repülőgép ikon.

Az ultra szélessáv funkcióihoz szükséges egy párosított, ultra szélessávval kompatibilis Apple-eszköz. Az ultra szélessáv elérhetősége régióként változik.

© 2024 Apple Inc. All rights reserved. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. AirTag is a trademark of Apple Inc. Printed in XXXX. ZZ034-03490-A